

|  |
| --- |
| Originální návod k obsluze  Vakuovačka  VC9 |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Č. zboží 1339 |

Braukmann GmbH

Raiffeisenstraße 9

D-59757 Arnsberg

Mezinárodní servisní horká linka:

Tel.: +49 (0) 29 32 / 80 55 4 – 99

Fax: +49 (0) 29 32 / 80 55 4 – 77

Email: [kundenservice@caso-germany.de](mailto:kundenservice@caso-germany.de)

Internet: [www.caso-germany.de](http://www.caso-germany.de)

Č. dokumentu 1339 23-08-2017

Chyby tisku a sazby vyhrazeny.

© 2017 Braukmann GmbH

1 Všeobecné informace 5

1.1 Informace k tomuto návodu k obsluze 5

1.2 Varovná upozornění 5

1.3 Omezení záruky 6

1.4 Ochrana autorských práv 6

2 Bezpečnost 7

2.1 Řádné používání k určenému účelu 7

2.2 Všeobecná bezpečnostní upozornění 7

2.3 Zdroje nebezpečí 8

**2.3.1** **Nebezpečí popálení** 8

**2.3.2** **Nebezpečí požáru** 8

**2.3.3** **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem** 8

3 Bezpečnostní upozornění k uchovávání potravin 9

4 Uvedení do provozu 10

4.1 Bezpečnostní upozornění 10

4.2 Obsah balení a kontrola po dodání 10

4.3 Oblast použití 10

4.4 Vybalení 11

4.5 Likvidace obalu 11

4.6 Instalace 11

4.6.1 Požadavky na místo instalace 11

4.7 Elektrické připojení 12

5 Montáž a funkce 13

5.1 Celkový přehled 13

5.2 Typový štítek 14

6 Obsluha a provoz 14

6.1 Uvedení do provozu 14

6.2 Sáček a role 14

6.3 Vakuové balení v sáčku 14

6.4 Vakuové balení do sáčků odtrhávaných z role 16

6.5 Otevření zataveného sáčku 17

6.6 Skladování vakuovačky VC9: 17

7 Čištění a péče 17

**7.1** **Bezpečnostní upozornění** 17

**7.2** **Čištění** 18

8 Odstranění poruch 19

8.1 Bezpečnostní upozornění 19

8.2 Příčiny poruch a jejich odstranění 19

9 Likvidace starých přístrojů 20

10 Záruka 20

11 Technická data 21

1. Všeobecné informace

Pročtěte si uvedené informace, abyste se s Vaším přístrojem rychle seznámili a mohli plně využívat všechny jeho funkce.

Váš přístroj Vám bude sloužit mnoho let, když s ním budete správně zacházet a správně o něj pečovat.

Přejeme Vám mnoho radosti při používání.

1. Informace k tomuto návodu k obsluze

Návod k obsluze je součástí vakuovačky (dále označován jako přístroj) a poskytuje Vám důležitá upozornění pro spuštění, bezpečnost, řádné používání k určenému účelu a péči o přístroj.

Návod k obsluze musí být na přístroji stále k dispozici. Návod si musí přečíst a dodržovat každá osoba, která je pověřena:

* spuštěním,
* obsluhou,
* odstraněním poruch a/nebo
* čištěním

přístroje.

Návod k obsluze si uschovejte a předejte jej spolu s přístrojem následujícímu uživateli.

1. Varovná upozornění

V tomto návodu k obsluze jsou používána následující varovná upozornění:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **NEBEZPEČÍ** |  |
| **Varovné upozornění tohoto stupně označuje hrozící nebezpečnou situaci.**  Pokud nebude zabráněno nebezpečné situaci, je důsledkem závažný nebo smrtelný úraz.   * Dodržujte uvedené pokyny, abyste závažné nebo smrtelné úrazy vyloučili. | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **VAROVÁNÍ** |  |
| **Varovné upozornění tohoto stupně označuje možnou nebezpečnou situaci.**  Pokud nebude zabráněno nebezpečné situaci, mohou být důsledkem vážná poranění.   * Dodržujte uvedené pokyny tak, abyste zabránili poranění osob. | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **POZOR** |  |
| **Varovné upozornění tohoto stupně označuje možnou nebezpečnou situaci.**  Pokud nebude zabráněno nebezpečné situaci, mohou být důsledkem lehké nebo středně závažné úrazy.   * Dodržujte uvedené pokyny tak, abyste zabránili poranění osob. | | |

|  |  |
| --- | --- |
| ***UPOZORNĚNÍ*** |  |
| Upozornění označuje dodatečné informace, které ulehčují zacházení s přístrojem. | |

1. Omezení záruky

Všechny technické informace, data a upozornění pro instalaci, provoz a péči obsažené v tomto návodu odpovídají aktuálnímu stavu při tisku a jsou uváděny s ohledem na naše dosavadní zkušenosti a znalosti.

Z údajů, obrázků a popisů v tomto návodu nemohou být odvozovány žádné nároky.

Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené na základě:

* nedodržení návodu
* používání k jinému než určenému účelu
* neodborných oprav
* technických změn, modifikací přístroje
* použití neschválených náhradních dílů

Modifikace přístroje nejsou doporučovány a nejsou kryty zárukou.

Překlady jsou prováděny dle nejlepšího vědomí. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za chyby překladu, a to ani tehdy, jestliže jsme překlad provedli sami nebo byl proveden na naši objednávku. Závazným zůstává pouze původní německý text.

1. Ochrana autorských práv

Tato dokumentace je chráněna podle předpisů o ochraně autorských práv a duševního vlastnictví.

Všechna práva, také na fotomechanickou reprodukci, kopírování a rozšiřování pomocí zvláštních postupů (například zpracováním dat, datových nosičů a datových sítí) si, i částečně, vyhrazuje společnost Braukmann GmbH.

Obsahové a technické změny vyhrazeny.

1. Bezpečnost

V této kapitole jsou uvedena důležitá bezpečnostní upozornění pro zacházení s přístrojem. Tento přístroj odpovídá předepsaným bezpečnostním nařízením. Neodborné použití může však vést k úrazům a škodám na majetku.

1. Řádné používání k určenému účelu

Tento přístroj je určen pouze pro použití v domácnosti v uzavřených prostorách pro vakuování a svařování sáčků.

Jiné nebo rozsáhlejší používání není považováno za použití k určenému účelu.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **VAROVÁNÍ** |  |
| **Nebezpečí vyvolané používáním neodpovídajícím určenému účelu!**  Přístroj může být při používání v rozporu s určeným účelem a/nebo jiným neodborným používáním zdrojem nebezpečí.   * Přístroj používejte výhradně v souladu s určeným účelem. * Dodržujte postupy popsané v tomto návodu k obsluze. | | |

Nároky jakéhokoli druhu z titulu škod způsobených používáním v rozporu s určeným účelem jsou vyloučeny.

Riziko nese výhradně provozovatel.

1. Všeobecná bezpečnostní upozornění

|  |  |
| --- | --- |
| ***UPOZORNĚNÍ*** |  |
| **Dbejte pro bezpečné zacházení s přístrojem následujících všeobecných bezpečnostních upozornění:**   * Před použitím zkontrolujte přístroj, zda není viditelně poškozen. Poškozený přístroj nezapínejte. * V případě poškození přívodního kabelu musí být nový přívodní kabel instalován autorizovaným odborným pracovníkem. * Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezením duševních, smyslových nebo tělesných schopností, pokud byly poučeny o bezpečném provozu a rozumí možným nebezpečím. * Děti si s přístrojem nesmí hrát. * Čistící a údržbové práce nesmí být prováděny dětmi bez dohledu. * Opravy smí být prováděny pouze kvalifikovaným odborným personálem, který byl proškolen výrobcem. Neodbornými opravami mohou vzniknout značná nebezpečí pro provozovatele. * Oprava přístroje během záruční doby smí být provedena pouze výrobcem autorizovanou zákaznickou službou, jinak při dalších škodách již nevyvstává žádný nárok na záruku. | |

|  |  |
| --- | --- |
| ***UPOZORNĚNÍ*** |  |
| * Defektní stavební části smí být vyměněny pouze za originální náhradní díly. * Neponechávat přístroj během provozu bez dozoru. * Netahejte za přívodní kabel a nenoste přístroj za přívodní kabel. * Nevkládejte přístroj do vody nebo jiných tekutin a nemyjte ho v myčce nádobí. * Prosím pro skladování uzavírat víko pouze na volno, neuzavírat, aby se těsnění nezdeformovala a funkce přístroje nebyla omezena. | |

1. Zdroje nebezpečí
2. **Nebezpečí popálení**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **VAROVÁNÍ** |  |
| * Svařovací trámek přístroje se velmi zahřívá, nedotýkejte se ho. * Abyste předešli možným popáleninám, nikdy se nedotýkejte svařovacího trámku, když je přístroj v provozu. | | |

1. **Nebezpečí požáru**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **VAROVÁNÍ** |  |
| **V případě neodborného použití přístroje existuje nebezpečí požáru.**  Dbejte následujících bezpečnostních upozornění, abyste zabránili nebezpečí požáru:   * Neumísťujte přístroj v blízkosti hořlavých materiálů. * Udržujte přístroj ve vzdálenosti od jakýchkoli zdrojů tepla (plyn, elektrický proud, hořák, rozehřátá trouba). | | |

1. **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **NEBEZPEČÍ** |  |
| **Ohrožení života elektrickým proudem!**  Kontakt s kabely nebo součástmi pod napětím je životu nebezpečný!  Dbejte následujících bezpečnostních upozornění, abyste zabránili ohrožení elektrickým proudem:   * V případě poškození přívodního vedení musí být instalováno speciální přívodní vedení výrobcem autorizovaným odborným pracovníkem. * Nepoužívejte tento přístroj, pokud je přívodní kabel nebo zástrčka poškozen/a, pokud přístroj nepracuje správně nebo pokud je poškozen nebo spadl. Poškozený elektrický kabel musí vyměnit výrobce, servis nebo kvalifikovaný odborník, aby se vyloučila rizika. | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **NEBEZPEČÍ** |  |
| * V žádném případě neotvírejte kryt přístroje. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem hrozí také při kontaktu s částmi přístroje pod napětím a/nebo při změnách elektrického systému nebo konstrukce přístroje. Navíc může dojít k narušení funkcí přístroje. * Nedotýkejte se přístroje a zástrčky mokrýma rukama. * Nevkládejte do otvorů přístroje žádné předměty. Při kontaktu s el.přípojkami pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. | | |

1. Bezpečnostní upozornění k uchovávání potravin

Vakuovačka VC9 zásadně změní Váš způsob nakupování i uchovávání potravin. Na vakuové balení si tak zvyknete, že se stane nepostradatelnou součástí Vaší přípravy jídla.

Dodržujte prosím určité postupy při vakuovém svařování, protože jen tak bude kvalita a bezpečnost Vašich potravin zaručena.

|  |  |
| --- | --- |
| ***UPOZORNĚNÍ*** |  |
| **Dbejte pro bezpečné zacházení s přístrojem následujících všeobecných** **bezpečnostních upozornění:**   * Pokud málo trvanlivé potraviny ohřejete nebo rozmrazíte nebo pokud je ponecháte mimo chladničku, musíte je co nejrychleji spotřebovat. * Než začnete s vakuovým balení potravin je důležité, abyste si pečlivě umyli ruce, všechny pomůcky a očistili povrch místa, kde budete pracovat. * Potraviny, které se rychle kazí, uložte do chladničky nebo mrazničky ihned poté, co jste vakuově zabalili. Nenechávejte je ležet při pokojové teplotě. * Doba trvanlivosti suchých potravin, jako např. oříšků, kokosových ořechů nebo obilí se prodlužuje u vakuově zataveného balení, jestliže je uložíte na tmavé místo. Kyslík a teplo způsobují u potravin zvlášť bohatých na tuky, že tuk žlukne. * Oloupejte plody a zeleninu, jako např. jablka, banány, brambory a kořenovou zeleninu, než je vakuově zatavíte; to prodlužuje jejich dobu trvanlivosti. * Když chcete zcela vzduchotěsně zatavit některé druhy zeleniny, jako např. brokolici, květák a zelí, pak je předtím musíte krátce blanšírovat a zamrazit, jelikož jinak uvolňují plyny. | |

1. Uvedení do provozu

V této kapitole najdete důležitá upozornění ke spuštění přístroje.

Tato upozornění dodržujte, abyste zabránili nebezpečím a poškozením.

1. Bezpečnostní upozornění

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **VAROVÁNÍ** |  |
| **Při spuštění přístroje může dojít k úrazům a věcným škodám!**  Dbejte následujících bezpečnostních upozornění, abyste zabránili nebezpečí:   * Obalové materiály nesmí být používány jako hračka. Hrozí nebezpečí udušení. | | |

1. Obsah balení a kontrola po dodání

Přístroj je standardně dodáván s následujícími komponenty:

* Vakuovačka VC9
* 10 fóliových sáčků Profi
* Návod k obsluze

|  |  |
| --- | --- |
| ***UPOZORNĚNÍ*** |  |
| * Zkontrolujte, zda je dodaný přístroj úplný a není viditelně poškozen. * Neúplnou dodávku nebo poškození vzniklé chybným zabalením nebo při transportu okamžitě nahlaste řidiči, pojišťovně a dopravci. | |

1. Oblast použití

Tento přístroj umožňuje skladování značného množství potravin, pro uchování čerstvosti a chuti. Všeobecně udržuje vakuově zatavený obal potraviny až osmkrát déle čerstvé než u běžné skladovací metody. Tato vakuovačka se stane nepostradatelnou součástí ve Vašem životě. Ušetříte peníze, jelikož se zkazí méně potravin.

* Vařte dopředu a zabalte potraviny zcela vzduchotěsně. Skladujte individuální porce nebo kompletní jídla.
* Připravujte potraviny pro pikniky a kempingové výlety nebo barbecue.
* Odstraňte sežehnutí mrazem.
* Balte potraviny, jako např. maso, ryby, drůbež, ryby a plody moře a zeleninu pro zamrazení nebo pro uchovávání v lednici.
* Zabalte suché potraviny, jako např. fazole, ořechy, müsli atd, abyste mohli tyto potraviny déle uchovávat.
* Vakuovačka se nehodí jen na potraviny. Udržuje kempingové potřeby, jako např. zápalky, sanitární krabičky a oblečení v čistotě a suchu. Stříbro a sběratelské kousky nekorodují.

1. Vybalení

K vybalení přístroje vyjměte přístroj z kartonu a odstraňte vnitřní a vnější obalový materiál.

1. Likvidace obalu

Obal chrání přístroj před poškozením při transportu. Obalové materiály jsou vybrány s ohledem na šetrný přístup k životnímu prostředí a technická hlediska likvidace, a proto jsou recyklovatelné.

|  |  |
| --- | --- |
|  | Navrácení obalu do koloběhu materiálu šetří zdroje a snižuje objem odpadu. Již nepotřebné obalové materiály předejte na sběrných místech k likvidaci recyklačním systémem »Zelený bod«. |

|  |  |
| --- | --- |
| ***UPOZORNĚNÍ*** |  |
| * Pokud je to možné, uschovejte si originální obal na dobu záruční lhůty, abyste mohli přístroj v případě záruční opravy opět řádně zabalit. | |

1. Instalace
   * 1. Požadavky na místo instalace

Pro bezpečný a bezchybný provoz přístroje musí místo instalace splňovat následující předpoklady:

* Přístroj musí být postaven na pevné, rovné, vodorovné a žáruvzdorné podložce s dostatečnou únosností a místem pro přístroj a dle očekávání nejtěžší a největší vakuovaný materiál.
* Nepohybujte vakuovačkou VC9, pokud je v provozu.
* Zvolte místo instalace tak, aby se děti nemohly dostat k horkému svařovacímu trámku přístroje.
* Neumísťujte přístroj v horkém, mokrém nebo velmi vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých materiálů.
* Přístroj potřebuje pro správný provoz dostatečné proudění vzduchu. Ponechte při instalaci na všech stranách 10 cm volného prostoru.
* Zásuvka musí být snadno přístupná, tak aby bylo možno v nouzovém případě přívodní kabel snadno vytáhnout.
* Instalace tohoto přístroje na nestacionárních místech instalace (např. lodě) smí být provedeny pouze odbornými podniky/osobami, pokud zabezpečí předpoklady pro použití odpovídajícímu bezpečnostním předpisům.

1. Elektrické připojení

Pro bezpečný a bezchybný provoz přístroje je nutno dodržovat při elektrickém připojení následující upozornění:

* Porovnejte před připojením přístroje data pro připojení (napětí a frekvence) na typovém štítku s daty Vaší elektrické sítě. Tato data se musí shodovat, aby nedošlo k poškození přístroje. V případě pochybností se zeptejte Vašeho elektrikáře.
* Zásuvka musí být zabezpečena elektrickým jističem 16A.
* K připojení přístroje na síť smí být použit prodlužovací kabel s rozvinutou délkou 3 metry a průřezem minimálně 1,5 mm2. Použití vícenásobných zásuvek nebo zásuvkových lišt je kvůli nebezpečí požáru zakázáno.
* Ujistěte se, že je přívodní kabel nepoškozen a není položen přes nebo pod horké nebo ostré plochy.
* Elektrická bezpečnost přístroje je zaručena pouze tehdy, když je napojen na předpisově instalovaný ochranný systém vedení. Provoz na zásuvce bez ochranného vodiče je zakázán. Nechte v případě pochyb domácí instalaci zkontrolovat elektrikářem.

Výrobce neručí za škody, které byly způsobené chybějícím nebo přerušeným jistícím vodičem.

1. Montáž a funkce

V této kapitole najdete důležitá upozornění k montáži a funkci přístroje.

1. Celkový přehled

|  |  |
| --- | --- |
|  | * + 1. Bezpečnostní spínač: Aktivuje se při zavřeném víku.     2. **Tlačítko pro odblokování:** Pro odblokování víka stiskněte obě tlačítka současně. Tím odstraníte podtlak vyvolaný vakuem.     3. Sací hrdlo: Spojuje vakuovou komoru s čerpadlem.     4. Gumové těsnění: Tiskne sáček ke svařovacímu trámku (8).     5. Vakuová komora: Otevřený konec sáčku vložte do komory. Ze sáčku se vysaje vzduch a zachytí se tekutina. |

* + 1. Spodní těsnění: Utěsňuje vakuovou komoru zdola.
    2. Horní těsnění: Utěsňuje vakuovou komoru shora.
    3. Svařovací trámek: Obsahuje topný drát potažený teflonem. Ten umožňuje uzavřít sáček, aniž by se na drát nalepil. Sáček pro uzavření vložte nad topný drát.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **VAROVÁNÍ** |  |
| Dbejte následujících bezpečnostních upozornění, abyste nepopálili nebo neopařili sebe ani jiné osoby.   * Svařovací trámek přístroje se velmi zahřívá, nedotýkejte se ho. * Abyste předešli možným popáleninám, nikdy se nedotýkejte svařovacího trámku, když je přístroj v provozu. | | |

|  |  |
| --- | --- |
| * + 1. Vakuování: Tato kontrolka LED signalizuje proces vakuování.     2. Svařování:Tato kontrolka LED signalizuje proces uzavírání/svařování.     3. Hotovo: Tato kontrolka LED ukazuje, že proces vakuování a/nebo uzavírání je ukončen. |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **POZOR** |  |
| * Pozor: Jakmile je stisknut bezpečnostní spínač (1), začíná přístroj vysávat vzduch. Pak se zahřívá svařovací trámek (8). Svařovací trámek (8) může dosáhnou velmi vysoké teploty. Proto se svařovacího trámku nedotýkejte. | | |

1. Typový štítek

Typový štítek s daty pro připojení a údaji o výkonu se nachází na spodní straně přístroje.

1. Obsluha a provoz

V této kapitole najdete důležitá upozornění k obsluze přístroje. Dbejte upozornění, abyste zabránili nebezpečím a poškozením.

1. Uvedení do provozu

Před každým použitím a po každém uzavření musí být jak Váš přístroj, tak také všechny součásti příslušenství, které přišly do kontaktu s potravinami pečlivě umyty; postupujte přitom podle pokynů uvedených v části „Čištění a údržba“.

1. Sáček a role

Prosím používejte pouze sáčky a role výslovně určené pro vakuování. Materiál fólie těchto speciálních vakuových fólií je jiný než ten běžných potravinářských fólií. Všechny fóliové role a sáčky dodávané společností CASO jsou vhodné pro vaření-v-sáčku (Sous Vide). Mimoto mohou být fóliové role a sáčky použity pro rozmrazování a ohřívání v mikrovlnné troubě do maximálně 70 stupňů. Prosím ujistěte se při použití fólií jiných výrobců, zda jsou tyto také vhodné pro mikrovlnou troubu a pro vaření-v-sáčku (Sous Vide). Prosím dbejte na to, že trámkové vakuovačky, jako tento přístroj, mohou být provozovány zásadně pouze se strukturovanými fóliovými sáčky. Pro tento účel obdržíte od společnosti CASO širokou nabídku různých rolí a sáčků.

1. Vakuové balení v sáčku

Postavte přístroj na suchém místě a dbejte při tom na to, aby pracovní prostor před přístrojem zůstal volný a byl dostatečně velký, abyste na něj mohli položit sáčky s potravinami, které mají být zabaleny.

1. Vložte potravinu, kterou chcete uchovat, do sáčku.

|  |  |
| --- | --- |
| 2. Očistěte a uhlaďte otevřený konec sáčku a ujistěte se, že na plochách otevřeného konce nejsou žádné přehyby a nejsou zvlněné. |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 4. Zavřete víko a stlačte je pevně rukou vlevo směrem dolů, potom vpravo (obrázek B). Víko zaklapne. Uslyšíte, jak přístroj vysává ze sáčku vzduch (LED 9), a pak provádí svařování (LED 10). Přístroj se zastaví samostatně. | 3. Vložte sáček do vakuové komory (5) tak, jak je vidět na obrázku (A). Sáček nesmí být položen přes nasávací hrdlo (3),protože by se nevytvořilo správně vakuum. |

|  |  |
| --- | --- |
|  | 5. Jakmile je proces svařování ukončen (LED 11), stiskněte tlačítka pro odblokování (2) (obrázek C), otevřete víko a sáček vyjměte.  6. Svařený sáček zkontrolujte. Podél svaru by měl být proužek a neměly by na něm být žádné sklady, jinak není svářecí šev vzduchotěsný. |

|  |  |
| --- | --- |
| ***UPOZORNĚNÍ*** |  |
| * Nevkládejte do sáčku příliš mnoho potravin; ponechte dostatek místa, tak aby mohla být otevřená strana sáčku snadno umístěna ve vakuovačce. * Dbejte na to, abyste nenavlhčili otevřenou stranu sáčku. Mokré sáčky se špatně svařují. * Očistěte a uhlaďte otevřený konec sáčku před tím, než ho svaříte. Ujistěte se, že na otvoru sáčku nejsou žádné zbytky jídla a žádné přehyby. Cizí tělesa nebo zmačkaný sáček mohou způsobit potíže při svařování. * Nenechávejte v sáčku příliš mnoho vzduchu. Než sáček vzduchotěsně zatavíte, vytlačte z něj předem vzduch. V případě příliš velkého množství vzduchu může být zatížení vakuového čerpadla tak vysoké, že motor nebude mít dostatečný výkon, aby vysál všechen vzduch ze sáčku. | |

|  |  |
| --- | --- |
| ***UPOZORNĚNÍ*** |  |
| * Pokud by měly potraviny, které chcete zatavit, ostré hrany, jako např. kosti, špagety nebo korýši, pak zabalte potraviny do kuchyňského papíru; tak zabráníte poškození sáčku.. * Doporučujeme vzduchotěsně svařovat vždy pouze jeden sáček za minutu, aby se přístroj mohl dostatečně ochladit. * Aby byly dokonale vzduchotěsně zataveny i potraviny s vysokým obsahem vody, např. polévky nebo nákypy, zamrazte je nejprve v pečící formě nebo vytvrzené misce. Pak je vzduchotěsně uzavřete do sáčku a okamžitě je opět zamrazte. * Zeleninu krátce blanšírujte ve vařící vodě nebo v mikrovlnné troubě, rychle ji ochlaďte, zabalte po praktických porcích do sáčků a vzduchotěsně je uzavřete. * Chcete-li čerstvé vakuované potraviny zamrazit, použijte sáček delší asi o 5 cm, aby se potraviny během mražení mohly rozpínat. Maso nebo ryby položte na kuchyňský papír a zavakuujte společně. Výhodou kuchyňského papíru je, že může pojmout vlhkost z potravin. * Než uložíte potraviny, jako např. tortily, palačinky, hamburgery nebo paštičky, vložte voskový nebo pergamenový papír mezi potraviny; budete je moci lépe ukládat na sebe. Později je potom snazší vyjmout jednu část zamrazených potravin, poté je opět zatavit a zamrazit. * Vakuovačka VC9 nemůže být používána pro vzduchotěsné uzavírání kanystrů, konzerv nebo sklenic. | |

1. Vakuové balení do sáčků odtrhávaných z role

|  |  |
| --- | --- |
| Postavte přístroj na suchém místě a dbejte při tom na to, aby pracovní prostor před přístrojem zůstal volný a byl dostatečně velký, abyste na něj mohli položit sáčky s potravinami, které mají být zabaleny.  Zastrčte zásuvku. |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  | 1. Odstřihněte z role sáček v požadované délce (obrázek A). 2. Konec sáčku položte přes gumové těsnění (4) a dolní těsnění (6). Otevřený konec se nesmí vkládat do vakuové komory (5) (obrázek B). |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Zavřete víko, pevně ho rukou na obou stranách přitlačte tak, abyste uslyšeli, že motor přístroj pracuje. Potom víko ještě několik sekund stlačujte směrem dolů (obrázek C). Přístroj víko přitáhne a svaří sáček. Přístroj se automaticky zastaví, jakmile je sáček svařený. 2. Jakmile je proces svařování ukončen (LED 11), stiskněte tlačítka pro odblokování (2), otevřete víko a sáček vyjměte. 3. Nyní máte sáček šitý na míru. |  |

|  |  |
| --- | --- |
| ***UPOZORNĚNÍ*** |  |
| * Ujistěte se, že délka použitého sáčku je minimálně o 8 cm delšínež konzervovaná potravina a přidejte další 2 cm, pokud má být sáček po rozříznutí opět svařen. | |

1. Otevření zataveného sáčku

Rozstřihněte sáček na svařovacím švu nůžkami.

1. Skladování vakuovačky VC9:

Uchovávejte Váš přístroj na rovném a bezpečném místě, mimo dosah dětí.

|  |  |
| --- | --- |
| ***UPOZORNĚNÍ*** |  |
| * Prosím pro skladování uzavírat víko pouze na volno, neuzavírat, aby se těsnění nezdeformovala a funkce přístroje nebyla omezena. * Přístroj po použití vypněte. Tak se vyhnete zbytečné spotřebě energie a zajistíte Vaši bezpečnost. * Pokud přístroj delší čas nepoužíváte, doporučujeme vytáhnout zástrčku ze zásuvky. | |

1. Čištění a péče

V této kapitole najdete důležitá upozornění k čištění a péči o přístroj.

Dodržujte uvedená upozornění, abyste zabránili poškození přístroje nesprávným čištěním.

1. **Bezpečnostní upozornění**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **POZOR** |  |
| Povšimněte si následujících bezpečnostních upozornění předtím, než začnete s čištěním přístroje:   * Přístroj musí být pravidelně čištěn a zbytky musí být odstraňovány. Nečistoty zkracují životnost přístroje a mohou ohrozit jeho bezpečnost. | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **POZOR** |  |
| * Vypněte přístroj před čištěním a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. * Svařovací trámek může být po vakuování horký. Existuje nebezpečí popálení! Počkejte, dokud přístroj nevychladne, * a pak ho důkladně vyčistěte. Příliš dlouhé čekání ztěžuje zbytečně čištění a v extrémním případě jej znemožňuje. Příliš silné znečištění může přístroj za určitých okolností poškodit. * Pokud do přístroje vnikne vlhkost, mohou být elektronické části poškozeny. Dbejte na to, aby vakuovou pumpou nepronikla do vnitřku přístroje žádná tekutina. * Nevkládejte přístroj do vody nebo jiných tekutin a nemyjte ho v myčce nádobí. * Nepoužívejte žádné agresivní nebo drsné čistící prostředky a žádná rozpouštědla. * Neseškrabujte těžko odstranitelné nečistoty tvrdými předměty. * Přístroj pečlivě vysušte, než jej opět použijete. | | |

1. **Čištění**

|  |
| --- |
| * **Vnější strana přístroje** |

Vnější stranu přístroje setřít vlhkým hadříkem nebo za použití jemného mýdlového roztoku, který povrch nepoškodí.

|  |
| --- |
| * **Vnitřní strana přístroje** |

Vyčistěte vnitřní stranu přístroje kuchyňským papírem, abyste odstranili zbytky jídla a tekutin.

|  |
| --- |
| * **Sáček pro skladování** |

Myjte sáček v teplé mycí vodě a nechte jej následně pečlivě usušit, než jej opět použijete.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **POZOR** |  |
| * Sáčky, které byly použity pro uchovávání syrového masa, ryb nebo tučných potravin, nemohou být opět použity. | | |

|  |
| --- |
| * **Gumové těsnění (které sáček tlačí proti svařovacímu trámku)** |

Vyjměte gumové těsnění a vyčistěte je v teplé mýdlové vodě.

|  |  |
| --- | --- |
| ***UPOZORNĚNÍ*** |  |
| * Gumové těsnění by mělo být pečlivě vysušeno, než je vložíte zpět. * Buďte při opětovném vkládání opatrní, abyste nic nepoškodili a uložili gumové těsnění tak, aby mohl přístroj správně pracovat. | |

1. Odstranění poruch

V této kapitole najdete důležitá upozornění pro lokalizaci poruch a jejich odstranění. Tato upozornění dodržujte, abyste zabránili nebezpečím a poškozením.

1. Bezpečnostní upozornění

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **POZOR** |  |
| * Opravy na elektrospotřebičích smí provádět pouze kvalifikovaní odborní pracovníci, kteří byli proškoleni výrobcem. * Neodbornými opravami mohou vzniknout značná nebezpečí pro provozovatele a škody na přístroji. | | |

1. Příčiny poruch a jejich odstranění

Následující tabulka pomáhá při lokalizaci a odstraňování menších poruch

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Chyba | Možná příčina | Odstranění |
| Vakuovačka nefunguje | Zástrčka není zastrčená | Zastrčte zástrčku |
| Přívodní kabel nebo zástrčka defektní | Poslat přístroj zákaznické službě |
| Zásuvka defektní | Zvolit jinou zásuvku |
| První svařování na odstřiženém kusu role není provedeno | Kus role není správně umístěn | Postupujte podle kroků v kapitole „Vakuové balení do sáčků odtrhávaných z role” |
| V sáčku není vytvářeno úplné vakuum | Otevřený konec sáčku se nenachází zcela ve vakuové komoře | Umístěte sáček správně |
| Sáček je defektní | Zvolte jiný sáček |
| Na svářecích a normálních těsněních se nachází nečistoty | Vyčistěte těsnění a po vysušení je opět správně zabudujte |
| Sáček není správně svařen | Svařovací trámek je přehřátý, takže se sáček taví | Otevřete víko přístroje a nechte jej několik minut zchladnout |
| Sáček neudržuje vakuum, potom co byl svařen | Sáček je defektní | Zvolte jiný sáček, eventuálně obalte ostré hrany obsahu papírovými ubrousky. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Podél svářecího švu se nachází otvory z důvodu přehybů, drobků, tuku nebo tekutin | Opět otevřete sáček, vyčistěte horní vnitřní část sáčku a eventuálně odstraňte cizí tělesa od svářecího trámku, než sáček opět svaříte. |
| Sáček se nataví. | Svařovací trámek zahřeje a nataví a spojí sáček. | Otevřete víko přístroje a nechejte svařovací trámek několik minut chladnout. |

|  |  |
| --- | --- |
| ***UPOZORNĚNÍ*** |  |
| * Pokud nemůžete výše jmenovanými kroky problém vyřešit, obraťte se prosím na zákaznickou službu. | |

1. Likvidace starých přístrojů

|  |  |
| --- | --- |
| Elektrické a elektronické staré přístroje obsahují často ještě cenné materiály. Obsahují ale také škodlivé látky, které byly nutné pro jejich funkci a bezpečnost. |  |

Ve směsném odpadu nebo při chybném zacházení mohou tyto látky poškodit lidské zdraví a životní prostředí. Nedávejte proto Váš starý přístroj v žádném případě do směsného odpadu.

|  |  |
| --- | --- |
| ***UPOZORNĚNÍ*** |  |
| * Využívejte místní sběrnu odpadů pro vrácení a využití starých elektrických a elektronických přístrojů. Případně se informujte na Vaší radnici, nebo u Vašeho prodejce o svozu odpadu. * Postarejte se o to, aby byl Váš starý přístroj až do transportu uložen bezpečně před dětmi. | |

1. Záruka

Pro tento přístroj přebíráme, počínaje datem prodeje, 24-měsíční záruku na vady, které je možné zdůvodnit chybami při výrobě nebo chybami materiálu.

Vaše zákonné nároky na výkony plynoucí ze záruky podle § 439 a dalších OZ - E tím zůstávají nedotčeny.

V záruce nejsou obsaženy škody, které vznikly neodborným zacházením nebo použitím, stejně tak nedostatky, které ovlivňují funkci nebo hodnotu přístroje pouze v malé míře. Dále jsou ze záručních nároků vyloučeny díly podléhající rychlému opotřebení, škody při transportu, pokud za ně nezodpovídáme my, jakož i škody, které vznikly opravami, které nebyly provedeny námi.

Tento přístroj je konstruován pro použití v soukromé oblasti (domácnosti) a je svým výkonem také pro tento účel navržen.

Případné použití v živnostenské oblasti spadá do záruky pouze v takové míře, v jaké je možné rozsah porovnat se soukromým užíváním. Není určen pro rozsáhlejší živnostenské používání.

V případě oprávněných reklamací provedeme podle našeho uvážení opravu vadného přístroje nebo jeho výměnu za bezvadný přístroj.

Viditelné vady je nutno nahlásit do 14 dní po dodání.

Další nároky jsou vyloučeny.

Před využitím nároku ze záruky se s námi prosím před vrácením přístroje spojte (přístroj zasílejte vždy s dokladem o koupi!).

1. Technická data

|  |  |
| --- | --- |
| Přístroj | Vakuovačka |
| Název | VC9 |
| Model | VS2605 |
| Č. zboží | 1339 |
| Data pro připojení k elektrické síti | 220 - 240 V; 50 Hz |
| Příkon | 90 W |
| Vnější rozměry (Š/V/H) | 370mm x 74mm x 144mm |
| Hmotnost | 1,2 kg |

V případě záručních a pozáručních oprav se prosím obracejte přímo na náš smluvní servis :

BELS cz s.r.o.

Nuselská 307/110, 140 00 Praha 4

Tel.: +420 / 261 218 480 příp. e-mail: [praha@bels.cz](mailto:praha@bels.cz)